



ПОКРОВ ВІСНИК

www.cerkiew.olsztyn.pl

ч. 224/2018

Рік IV

29 липня 2018 р.

Неділя 9-та по
по Зісланні Святого Духа.
Отців шести вселенських соборів.
Св. свцмч. Антиногена
і десятиох учнів його.

Парохія Покрову Пресвятої Богородиці в Ольштині



Змінні частини

Тропар, глас 8: З висоти зійшов Ти, Милосердний,* погребення прийняв Ти тридневне,* щоб нас визволити від страстей.* Життя і воскресення наше,* Господи, слава Тобі.

Отців, глас 8: Препрославлений Ти, Христе Боже наш,* світила на землі – отців наших оснував Ти* і ними до істинної віри всіх нас направив Ти.* Багатомилосердний, слава Тобі.

Кондак, глас 8: Воскресши з гробу,* умерлих воздвигнув Ти* і Адама воскресив Ти,* і Єва ликує в твоїм воскресенні,* і світу кінці торжествують* востання Твоє,* Многомилостивий.

Слава: Кондак Отців, глас 6: Ти – із Отця неказанно возсіявший Син* – з жени родився подвійний еством.* Його видячи, не відрікаємося виду зображення,* але Його, благочесно написавши, вірно почитаємо.* І ради того Церква, держачи істинну віру,* цілує ікону вочоловічення Христового.

Г нині: Богородичний, глас 6: Заступнице християн непостидна,* молитвенице до Творця незамінна,* не погорди голосами молінь грішників,* але випереді як благая з поміччю нам, що вірно співаємо Тобі.* Поспішиє на молитву і скоро прийди на моління,* заступаючи повсякчас, Богородице, тих, що почитають Тебе.

Прокімен, глас 8: Помоліться і воздайте Господеві, Богу нашому (Пс. 75,12).

Стих: Відомий у Юдеї Бог, в Ізраїлі велике ім'я його (Пс. 75,2).

Прокімен Отців, глас 4: Благословен еси, Господи, Боже отців наших, і хвальне, і прославлене ім'я Твоє на віки (Дан. 3,26).

Перше Послання Апостола Павла до Коринтян 3, 9-17.

9. Браття, ми співробітники Божі, ви Божа нива, Божа будівля. 10. За благодаттю Божою, даною мені, я, мов мудрий будівничий, поклав основу,

інший же на ній буде. Нехай же кожний вважає, як він буде. 11. Іншої бо основи ніхто не може покласти, крім покладеної, і ця основа – Ісус Христос. 12. Коли ж хто на цій основі буде з золота, срібла, самоцвітів, дерева, сіна, соломи – 13. кожного діло стане явне; день бо Господній зробить його явним; бо він відкривається в вогні, і вогонь випробовує діло кожного, яке воно. 14. І коли чие діло, що він збудував, устоїться, він прийме нагороду; 15. коли ж чие діло згорить, він зазнає шкоди; та він сам спасеться, але наче крізь вогонь. 16. Хіба не знаєте, що ви храм Божий і що Дух Божий у вас пробуває? 17. Коли хто зруйнує храм Божий, Бог його зруйнує, бо храм Божий святий, і цей храм – ви.

Аллилуя: Прийдіте, возрадуємося Господеві, во-скликнім Богу, Спасителеві нашому (Пс. 94,1).

Стих: Зберіть Йому преподобних Його, що заповідують завіт Його в жертвах (Пс. 49,3).

Євангеліє від Матея 14, 22-34.

22. Того часу Ісус заставив учнів увійти до човна й переplistи на той бік раніше від нього, тим часом як відпускав народ. 23. І коли відпустив народ, пішов на гору молитись на самоті. Як звечоріло, він був там сам один. 24. Човен уже був посеред моря і його кидали хвилі, бо вітер був супротивний. 25. О четвертій сторожі ночі Ісус прийшов до них, ідучи по морю. 26. Учні, побачивши, що він іде по морю, жахнулись. – То привид! – заговорили і з переляку закричали. 27. Та Ісус тієї ж миті мовив до них: – Будьте спокійні – це я, не бійтеся! 28. Тоді Петро озвався до нього й каже: – Господи, коли це ти, вели мені прийти по воді до тебе! 29. – Іди! – сказав Ісус. І вийшов Петро а човна, почав іти по воді і прийшов до Ісуса; 30. але, побачивши, що вітер сильний, злякався, почав потопати і скрикнув: – Господи, рятуй мене! 31. Ісус зараз же простягнув руку, вхопив його і мовив до нього: – Маловіре, чого усумнився? 32. І як увійшли до човна, вітер ущух. 33. Тоді ті, що були в човні, вклонилися йому до ніг, кажучи: – Ти істинно – Син Божий! 34. І перепливши, прибули в землю генесаретську.

Причасний: Хваліте Господа з небес, хваліте його в вишніх (Пс. 148,1).

Радуйтеся, праведні, у Господі, правим належить похвала (Пс. 32,1).



Розклад богослужень

НЕДІЛЯ – 29.07.2018 Неділя 9-та по Зісланні Святого Духа. Отців шести вселенських соборів.

Св. свцмч. Антимогена і десятиох учнів його.

10.00 – Служба Божа

+ Стефанія, Софія, Михайло, Ярослав, Роман, Любомир, Софія з род. Лазуків

+ Михайло Мозоля

14.00 – Служба Божа

+ Тереса, Марія, Стефан Гарбовські

ПОНЕДІЛОК – 30.07.2018

Св. влжмчч. Марини.

17.00 – Служба Божа

+ Євген Дзівік, 2-га річн. см.; Емілія Дудка, Ірена Дзівік

ВІВТОРОК – 31.07.2018

Св. мч. Якинта, що в Амастріді. Св. мч. Еміліяна.

8.00 – Служба Божа

СЕРЕДА – 1.08.2018

Прп. Макрини, сестри св. Василія Великого. Прп. Дія.

8.00 – Служба Божа

За Марійську Дружину

ЧЕТВЕР – 2.08.2018

† Св. славного пророка Іллі.

8.00 – Служба Божа

За Парафію

П'ЯТНИЦЯ – 3.08.2018

Прпп. Симеона, Христа ради юродивого, і Йоана, сопосника його. Св. прор. Єзекиїла.

14.00 – Вінчання Еви Козловської і Роберта Костика

СУБОТА – 4.08.2018

Св. мироносиці й рівноап. Марії Магдалини. Повернення мощів св. свцмч. Фоки.

16.00 – Вінчання Дарії Корнас і Себастіана Ільчука

НЕДІЛЯ – 5.08.2018 Неділя 10-та по Зісланні Святого Духа.

Свв. мчч. Трофима, Теофіла і тих, що з ними.

10.00 – Служба Божа

+ Йосиф Хмарич, 5-та річн. см. і всі померлі з род. Хмаричів

14.00 – Служба Божа

+ Софія Фотуйма і всі померлі з род. Фотуймів

Оголошення

3-серпня припадає перша п'ятниця у місяці - **відвідини хворих від год. 10.00**

Реколекції для дівчат у Сестер Службниць НДМ 3-5.08.2018 р.Б., у Монастирі Сестер Службниць, ул. Rajców 11, Warszawa. Контакти: 22 831 73 16. Зголошення до 31.07.2018.

Вибори до міського гуртка ОУП в Ольштині:

29 липня о год. 12:00 у парафіяльному залі біля ольштинської церкви відбудуться вибори до структур міського гуртка ОУП. Щиро і сердечно запрошуємо і просимо усіх членів прибути. Хто не є членом, але має бажання увійти в структури організації, просимо звертатися: 791 660 933. *З повагою, Михайло Кайда, Голова міського гуртка ОУП в Ольштині*

Сьогодні, 29.07, – остання нагода відвідати **виставку творів Юрія Новосільського** і його послідовників у галереї BWA (біля Планетарію, ul. Piłsudskiego 12).

Związek Ukraińców w Polsce Oddział Olsztyn oraz Związek Stowarzyszeń Niemieckich Warmii i Mazur zapraszają na **X Międzynarodowy Festiwal Muzyczny Narodów Europy „Pod Wspólnym Niebem”**, który odbędzie się **12 sierpnia** o g. 12 w Amfiteatrze Olsztyńskim im. Czesława Niemena. *Gwiazdy Festiwalu:* Kozacy Zaporoscy - grupa kozackiej sztuki bojowej "Spas" (Ukraina); wokalistki Waleria Bogusławska i Mariczka Prytuła (Ukraina); duet "Żajworonky" (Ukraina); zespół wokально-instrumentalny "Hitano" (Olsztyn).

Wstęp wolny

У п'ятницю ввечері, 17 серпня, у нашій церкві відбудеться показ візантійської літургійної драми „**Про трьох отроків у огненній печі**”. У виставі візьмуть участь виконавці з різних країн, зокрема співці „**Схоли Венгайти**”, а також протопсалт **Андрій Шкраб'юк**, який проводив у нашій парафії майстер-клас літургійного співу у травні ц.р. Точніші інформації будуть подані пізніше.

ПОЇЗДКА НА РІДНІ ЗЕМЛІ – НА ЯРОСЛАВЩИНУ ТА ДО ЛЮБЛИНЦЯ НОВОГО, 17.08.2018 – 20.08.2018

Траса: Венгожево – Сроково – Барцяни – Кентшин – Корше – Бартошиці – Лідзбарк Вармінський – Ольштин – Ярослав і околиці

У програмі:

17.08.2018 р. (п'ятниця) год. 13.00 – виїзд з Венгожева (заправка Orlen), нічліг у Ярославі

18.08.2018 р. (субота), після сніданку – церква в Ярославі: год. 10.00 – молебень, год. 11.00 – Служба Божа, після обіду – відвідання сіл та цвинтарів Ярославщини, вечерея, інтеграційна зустріч

19.08.2018 р. (неділя), після сніданку – виїзд до Люблинця Нового, год. 10.00 – Служба Божа, обід, відвідання церкви у Горайці та інших місцевостей, увечері – від'їзд додому

20.08.2018 р. (понеділок) – ранком – повернення Кошт – 350.00 зл.: транспорт, 2 нічліги, 2 сніданки, 2 обіди, 1 вечерея

Зголошення до кінця липня приймають:

Ірина Девайллі – тел. 531 164 171 та Ліда Лойко – тел. 89 753 10 78, Андрій Фаранчук – тел. 502 328 396

Увага: З огляду на виставу „Про трьох отроків у огненній печі”, яка відбудеться у нашій церкві у п'ятницю ввечері, 17.08.2018, для осіб, які матимуть бажання переглянути цю виставу, буде **окремий транспорт до Ярослава** одразу після показу. Більше інформації – Андрій Фаранчук, тел. 502 328 396.

Організатори

Вісник - Бюлетень греко-католицької парафії Покрови Пресвятої Богородиці в Ольштині ul. Lubelska 12, 10-405 Olsztyn. О.-парох Іван Галушка (моб. тел.: +48 609 939 021); о.-резидент Станіслав Тарапацький (моб. тел.: +48 606 613 004); склад та редактування: Андрій Фаранчук (моб. тел.: +48 502 328 396), Андрій Панасюк (e-мейл: panas@matman.uwm.edu.pl). Рахунок на утримання парафії 42 1240 1590 1111 0000 1452 9124; рахунок на будову 15 1240 5598 1111 0010 5702 9077